

Selected Words from “Too Much TV / Wičhítanaškaŋškaŋ Kiŋ Etáŋhaŋ Iglúhlayapi”

akáb – extra, additional
akáŋyaŋka – to sit on; ride (as a horse)
aóhomni – to go around something or someone
haŋóphiye – a box
čhetáj – a hawk
ečhéča šni – not functioning properly
eháŋk’uŋ – Aha! Now I see!
hé – that
heháŋyela – that’s all, no more
híŋyaŋka – wait now, wait a second
iglúhlaya – to tear oneself away from something or someone
ikhóyakA – attached to something
ithókab – in front of something, before
iwášte – to benefit from something
iyókhišni – to forbid someone from doing something
kašná – to miss something, as in shooting a basket
kpí – the sound of a click
lúta – bright red, brilliant red, scarlet
mağážu – rain; it is raining
Mak’ú wo/we. – Give it to me.
mašté – it is sunny
naħmá – secretly, in secret
oíyokhiphiya – joyfully
okó – a crack; a week’s time
ókowaŋžila – continuously, all the time
olótA – to borrow something or someone

Owáŋka Yužázapi – Saturday
owáštečakA – it is pleasant weather
paťhágya – to interrupt something or someone, put a halt to
pazó – to show something or someone
pažúžu – to rub something out, erase
ťhašúpa – a hot dog
ťhaté – wind, it is windy
ťhokátakiya – in the future
tóna – several; how many (in a question)
t’uŋgyÁ – to suspect something or someone
wakáhniğA – to choose things
wakháj – sacred, mysterious, powerful
waktá – to watch out for someone or something, expect
waphépħe – brambles
wasúkhiya – to set rules or regulations for someone
Wičhákhiyuhapi – the Big Dipper
wičháyažipa čaŋhájpi – honey
wičhítanaškaŋškaŋ – television
wóanapte – a ban; something that is banned or forbidden
wóiħakA – funny, humorous
wóimağaga – entertainment, amusement
wópazo – a show (as on TV)
yusní – to turn something off